



Kemetyl

Biztonsági Adatlap

A rendelete szerint 830/2015/EU

SZAKASZ 1 AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1. Termékazonosító

A termék neve : SHELL BRAKE AND CLUTCH FLUID DOT 5.1
Termékkód : CRX545 - k, 30246

1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Alkalmazás : Fogyasztási termék (SU21). Gépjármű karbantartása.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó : Kemetyl Polska Sp. z o. o.
Al. Jerozolimskie 146, Budynek C
02-305 Warszawa, Lengyelország
Telefon : +48-22 822 53 90
Elektronikus posta : msds@kemetyl.com
Weblap : www.kemetyl.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

VÉSZHELYZET ESETÉN HÍVHATÓ TELEFONSZÁM, kizárólag ORVOSOK/a TŰZOLTÓSÁG/a RENDŐRSÉG számára:
PL - Telefon : 0601 662 626 (Kizárólag munkaidőben)

VÉSZHELYZET ESETÉN HÍVHATÓ TELEFONSZÁM:
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat +36 80 20 11 99 (24/7)
(ETTSZ)

SZAKASZ 2 A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

*

2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

Besorolás CLP (1272/2008/ : A hatályos Rendelet (EC) No 1272/2008 értelmében nem minősül veszélyesnek.
EK)

Humán-egészségügyi : Alacsony veszélyességű anyag; a szokásos ipari vagy kereskedelmi kezelés szükséges.
kockázatok
Környezetvédelmi : A hatályos EK-irányelvek értelmében nem minősül veszélyesnek.
kockázatok
Egyéb információk : Gyermekek kezébe nem kerülhet.

2.2. Címkézési elemek

Címkézési elemek (1272/2008/EK)
Veszélyt jelző piktogramok : Nincs.
Figyelmeztetés : Nem alkalmazható.
H- és P-mondatok : Nincs.
Kiegészítő címkézés: nincs.

2.3. Egyéb veszélyek

Egyéb információk : Nem tartalmaz PBT vagy vPvB anyagok koncentrációja magasabb, mint 0,1%.

SZAKASZ 3 ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK



Kemetyl

Biztonsági Adatlap

A rendelete szerint 830/2015/EU

3.2. Keverékek

A termék leírása : Keverék.

Veszélyes anyagokra vonatkozó információ:

Az anyag neve	Koncentráció (w/w) (%)	CAS-szám	EK-szám	REACH szám	OEL
2,2'-(Octylimino) bisethanol Acute Tox. 4; Skin Irrit. 2; Eye Dam. 1 H302; H315; H318	1 - < 5	15520-05-5	239-555-0		
2,2'-Oxybisethanol Acute Tox. 4; STOT RE 2 H302; H373	1 - < 5	111-46-6	203-872-2	01-2119457857-21	#

Az egyes H-mondatok teljes szövegét illetően lásd a 16. fejezetet. #: Az olyan anyagok esetében, amelyekre közösségi munkahelyi expozíciós határérték vonatkozik. A munkahelyi expozíció határértékeit, a 8. részben soroljuk fel.

SZAKASZ 4 ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

*

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Elsősegélynyújtási intézkedések

- Belégzés : Vigye az érintett személyt friss levegőre. Ha a sérült rosszul érzi magát, orvoshoz kell fordulni.
- Bőrrel érintkezés : A szennyezett ruházatot azonnal le kell vetni! Mielőtt a termék a bőrre rászáradna, a szennyezett bőrfelületet szappannal és bő vízzel mossuk le.
- Szemmel érintkezés : Öblögesse (langyos) vízzel legalább 15 percen át. Vegye ki a kontaktlencsét. Tartós irritáció esetén forduljon orvoshoz.
- Lenyelés : Hánytatni tilos. Öblítsük ki a szájüreget. Itassunk a sérülttel legalább egy pohár vizet. Eszméletlen sérülttel ne itasson vagy etessen semmit. Ha a sérült rosszul érzi magát, orvoshoz kell fordulni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Hatások és tünetek

- Belégzés : Fejfájást, szédülést és hányingert okozhat.
- Bőrrel érintkezés : Bőrszárazságot okozhat.
- Szemmel érintkezés : A szemben csípő érzést és kivörösödést okozhat.
- Lenyelés : Rosszullétet, hányást és hasmenést okozhat.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

javaslat az orvos számára : Nem ismeretesek.

SZAKASZ 5 TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyag

Oltószer

- Megfelelő : Széndioxidot (CO2). Alkoholnak ellenálló hab. Száraz vegyszer. Vízköd vagy.
- Nem megfelelő : Nem ismeretesek.

5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Különleges expozíciós kockázatok : Nem ismeretesek.



Kemetyl

Biztonsági Adatlap

A rendelete szerint 830/2015/EU

Veszélyes hőképző bomlástermékek/ egyesülési termékek : 5 FFM HDP NOx Tökéletlen égés esetén szénmonoxid kerülhet kibocsátásra.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

A tűzoltók különleges védőfelszerelése : Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni.

SZAKASZ 6 INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE JUTÁS ESETÉN

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedések : Csúszásveszély. A kiömlött folyadékokat azonnal tisztítsa fel. Viseljen jól tapadó talpú cipőt.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések : Kerülje a termék csatornába, felszíni vagy talajvízbe kerülését. Nagyobb mennyiségek kiömlése esetén: gáttal kell elkeríteni.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés módszerei : A kiömlött anyagot gyűjtse össze tárolóedénybe. A maradványokat homokkal vagy más közömbös anyaggal itassa fel. Engedélyezett hulladéktárolóban helyezze el. A maradékot mossa le bő szappanos vízzel.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Hivatkozás más szakaszokra : A használandó személyi védőfelszerelés leírása a jelen Biztonságtechnikai Tájékoztató (Adatlap) 8. fejezetében található. Az ártalmatlanításról a 13. fejezetben olvashat.

SZAKASZ 7 KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Kezelés : A megfelelő munkahelyi higiéniai és biztonsági gyakorlat szerint kezelje, jól szellőző helyen. A keletkező gőzt nem szabad belélegezni. Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Tárolás : Tartsa hűvös, száraz és jól szellőző helyen (< 35 °C). Tartsa távol az oxidáló anyagoktól. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.
Ajánlott csomagolás : Csak az eredeti edényzetben tárolható.
Nem ajánlott csomagolás : Nem ismeretesek.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Használat : Az utasítás szerint kell használni.

SZAKASZ 8 AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS/EGYÉNI VÉDELEM

8.1. Ellenőrzési paraméterek

A munkahelyi expozíció határértékei : A munkahelyi expozíció határértékeit nem határozták meg a termékre. Származtatott hatásmentes szintje (DNEL-értékek) nem határozták meg a termékre. Becsült hatásmentes koncentráció (PNEC) nem határozták meg a termékre.

A munkahelyi expozíció határértékei (mg/m³):



Kemetyl

Biztonsági Adatlap

A rendelete szerint 830/2015/EU

Kémiai név	Ország	AK-érték 8 ora (mg/m3)	CK-érték 15 min. (mg/m3)	Megjegyzések
2,2'-Oxybisethanol		10	-	MAC: BG, PL

Származtatott hatásmentes szinteknek (DNEL-értékek) a dolgozók.

Kémiai név	Beadási módot	DNEL, rövid távon	DNEL, Hosszú távú
		Helyi hatás	Szisztémás hatás
2,2'-Oxybisethanol	Dermal Inhalation		60 mg/m3 106 mg/kg bw/day

Származtatott hatásmentes szinteknek (DNEL-értékek) a a fogyasztók számára.

Kémiai név	Beadási módot	DNEL, rövid távon	DNEL, Hosszú távú
		Helyi hatás	Szisztémás hatás
2,2'-Oxybisethanol	Dermal Inhalation		12 mg/m3 53 mg/kg bw/day

Becsült hatásmentes koncentráció (PNEC):

Kémiai név	Beadási módot	Édesvízben	Tengervízben
2,2'-Oxybisethanol	Water Sediment Intermittent water STP Soil	10 mg/l 20,9 mg/kg	1 mg/l 10 mg/l 199,5 mg/l 1,53 mg/kg

8.2. Az expozíció elleni védekezés

Műszaki intézkedések : Nem alkalmazható.
Higiéniai intézkedések : A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

Személyi védőfelszerelés

A személyi védőfelszerelés hatékonysága többek között a hőmérséklettől és a szellőzéstől függ. Mindig kérje ki szakember tanácsát az adott helyzetre vonatkozóan.

Test védelem : Normál használat esetén nem szükséges ipari védőfelszerelés viselése.
Légzésvédelem : Ügyeljen a megfelelő szellőzésre. Az anyaggal történő intenzív érintkezés esetén megfelelő légzésvédelmet kell alkalmazni. Megfelelő: A típusú gázszűrő betét (barna), I. vagy magasabb osztályba sorolt, arcmaszk az EN 140 számú szabvány előírásainak megfelelően.
Kézvédelem : Megfelelő védőkesztyűt kell viselni, az EN 374 számú szabvány előírásainak megfelelően.
Megfelelő anyag: butyl. $\pm 0,5$ mm. Áthatolás időtartama: nem áteresztő.
Szemvédelem : Ha fennáll a szemmel való érintkezés veszélye, viseljen megfelelő biztonsági szemüveget.
Hőveszély : Nem alkalmazható.

SZAKASZ 9 FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

*

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Megjelenés : Folyadék.
Szín : Sárga.
Szag : Jellemző.
Szagküszöbérték : Nem ismeretes.
pH : 7.5
Vízben való oldhatóság : Oldható.
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz : Nem ismeretes.
Gyulladáspont : > 126 °C



Kemetyl

Biztonsági Adatlap

A rendelete szerint 830/2015/EU

Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot)	: Nem alkalmazható.	Folyadék. Lásd gyulladáspont.
Öngyulladási hőmérséklet	: > 300 °C	
Forráspont/forrási hőmérséklettartomány	: > 260 °C	
Olvadáspont/olvadási hőmérséklettartomány	: < -70 °C	
Robbanásveszélyes tulajdonságok	: Nem ismeretesek.	Nem tartalmazó robbanóanyagok.
Robbanási tartomány (levegőn)	: Nem alkalmazható.	
Oxidáló tulajdonságok	: Nem alkalmazható.	Nem tartalmaz oxidáló anyagok.
Felbomlás hőmérséklet	: 360°C	
Viszkozitás (20°C)	: 12.5 mm ² /sec	(1 mm ² /sec = 1cSt)
Viszkozitás (40°C)	: Nem releváns.	< 10 % Aspirációs mérgezőanyag(ok) tartalmaz.
Gőznyomás (20°C)	: < 10 Pa	
Gőzsűrűség (20°C)	: > 1	(levegőn = 1)
Relatív sűrűség (20°C)	: 1.065 g/ml	
Párolgási sebesség	: < 1	(n-butil-acetát = 1)

SZAKASZ 10 STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG

10.1. Reakciókészség

Reakciókészség : Lásd a sub-szakaszok alatt.

10.2. Kémiai stabilitás

Stabilitás : Normál körülmények közt stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Reakciókészség : Egyéb veszélyes reakciók nem ismeretesek.

10.4. Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények : Lásd még a 7 részt.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok : Tartsa távol az oxidáló anyagoktól.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek : Nem ismeretes.

SZAKASZ 11 TOXIKOLÓGIAI ADAROK

*

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Belégzés

Akut toxicitás	: Nem besorolt hiánya miatt az adatok. Fejfájást, szédülést és hányingert okozhat.
Korrózió/irritáció	: Nem besorolt - a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Szenzibilizáció	: Nem tartalmaz légzőszervi szenzibilizáló. Nem besorolt - a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Rákkeltő hatás	: Nem tekinthető rákkeltőnek. Nem besorolt - a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.



Kemetyl

Biztonsági Adatlap

A rendelete szerint 830/2015/EU

Mutagenitás	: Nem tekinthető mutagén. Nem besorolt - a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Bőrrel érintkezés	
Akut toxicitás	: Számított LD50: no data mg/kg.bw.
Korrózió/irritáció	: Nem irritáló hatású (EPISKIN Human Skin Model Test). Nem besorolt - a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Szenzibilizáció	: Nem tartalmaz bőrszenzibilizálókat. Nem besorolt - a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Mutagenitás	: Nem tekinthető mutagén. Nem besorolt - a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Szemmel érintkezés	
Korrózió/irritáció	: Nem irritáló hatású (OECD 437). Nem besorolt - a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Lenyelés	
Akut toxicitás	: Számított LD50: > 2000 mg/kg.bw. Alacsony mérgezőképesség. Nem besorolt - a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Korrózió/irritáció	: Rosszullétet, hányást és hasmenést okozhat. Nem besorolt - a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Rákkeltő hatás	: Nem tekinthető rákkeltőnek. Nem besorolt - a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Mutagenitás	: Nem tekinthető mutagén. Nem besorolt - a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

SZAKASZ 12 ÖKOLÓGIAI ADAROK

*

12.1. Toxicitás

Ökotoxicitás : Számított LC50 (hal): 250 - 350 mg/l. Nem besorolt - a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Perzisztencia és lebonthatóság : Biológiailag könnyen lebontható.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Bioakkumulációs képesség : Nem áll rendelkezésre konkrét információ.

12.4. A talajban való mobilitás

Mobilitás : A talajba kerülő termék fokozott mobilitással rendelkezik és elszennyezheti a talajvizet.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT / vPvB értékelés : Nem tartalmaz PBT vagy vPvB anyagok koncentrációja magasabb, mint 0,1%.

12.6. Egyéb káros hatások

Egyéb információk : Nem alkalmazható.

SZAKASZ 13 ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

13.1. Hulladékkezelési módszerek



Kemetyl

Biztonsági Adatlap

A rendelete szerint 830/2015/EU

- A termék maradványai : Az üres csomagolást ne a háztartási hulladékkal együtt dobja ki. A tartályok lehet újrahasznosítani. A termék maradványai és a termékkel szennyezett csomagolás vegyi hulladékként kezelendő. A keletkezett hulladékot vegyi hulladéklerakó telepen kell ártalmatlanítani.
- Kiegészítő figyelmeztetés : Nincs.
- Helyi törvényhozás : A mentesítést az érvényben lévő regionális, nemzeti vagy helyi törvények és szabályok szerint kell elvégezni. Lehet, hogy a helyi előírások (kivánalmak) szigorúbbak, mint a regionális vagy a nemzetközi előírások (kivánalmak) így ezeket kell betartani.

SZAKASZ 14 SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

14.1. UN-szám

UN szám : Nincs.

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Szállítás : Nem szabályozott.

14.3/14.4/14.5. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés / Csomagolási csoport / Környezeti veszélyek

ADR/RID/ADN (közúti/vasúti/belföldi vízi úton)

Osztály : A termék a következő irányelv alapján nincs osztályozva ADR/RID/ADN.

IMDG (osztály)

Osztály : A termék a következő irányelv alapján nincs osztályozva IMDG.

Tengeri : Nem

szennyezőanyag

IATA (osztály)

Osztály : A termék a következő irányelv alapján nincs osztályozva IATA.

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Egyéb információk : Országokénti változás lehetséges

14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Marpol : Nem kívánják valósítani szerinti ömlesztett Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO) eszközök.

SZAKASZ 15 SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

*

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/

jogszabályok

Európai Közösségi : 830/2015/EU rendelete (REACH), 1272/2008/EK rendelet (CLP) és egyéb előírások.

szabályozás

: A termék a hatályos EK-jogszabályok értelmében nem minősül veszélyes készítménynek.

2012/18/EU irányelv : Nem szabályozott.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Kémiai biztonsági értékelés : Nem alkalmazható.

SZAKASZ 16 EGYÉB INFORMÁCIÓK

16.1. Egyéb információk



Kemetyl

Biztonsági Adatlap

A rendelete szerint 830/2015/EU

A jelen biztonsági adatlapot 830/2015/EU rendelete megfelelően állítottuk össze, az a legjobb tudásunk és tapasztalataink szerint pontos a kiadás megjelölt napján. A felhasználó felelőssége a termék biztonságos használata és a termék használatával kapcsolatos minden vonatkozó törvény és rendelkezés betartása. Ez a biztonsági adatlap a műszaki adatlapok kiegészítése, de nem helyettesíti őket, és a termék jellemzőivel kapcsolatban nem jelent garanciát.

Figyelmeztetjük a felhasználót a termék nem rendeltetésszerű felhasználásából eredő veszélyekre.

A korábbi kiadáshoz képest módosított vagy új információt csillaggal (*) jelöltük.

Az H-mondatok teljes szövege a 3. részben található:

H302	Lenyelve ártalmas.
H315	Bőrirritáló hatású.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

Az veszélyességi osztály teljes szövege a 3. részben található:

Acute Tox. 4	: Akut toxicitás, 4 kategória.
Skin Irrit. 2	: Bőrirritáló, 2. kategória.
Eye Dam. 1	: Súlyos szemkárosodás 1. kategória.
STOT RE 2	: Célszervi toxicitás - ismétlődő expozíció, 2. kategória.

Ebben a biztonsági adatlapban alkalmazható (nem feltételelemül alkalmazott) rövidítések és betűszavak jegyzéke.:

ATE	Akut toxicitási érték
BCF	Biokoncentrációs tényező
DNEL	Származtatott hatásmentes szint
ECETOC TRA	European centre for ecotoxicology and toxicology of chemicals. Targeted risk assessment
EU	Európai Unió
EUSES	European Union System for the Evaluation of Substances
IBC szabályzat	1000L-es műanyag tartály
LD50 LC50	Halálos dózis-koncentráció, 50%
NOAEL	Megfigyelhető (káros) hatást nem okozó szint
NOEC	Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
OEL	Munkahelyi expozíciós határérték
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PC	Vegy termékkategória
PNEC	Becsült hatásmentes koncentráció
STP	Szennyvíztisztító telep
SU	Felhasználást alkalmazó ágazat
SVHC	Különös aggodalomra okot adó anyag
AK-érték/CK-érték	Megengedett átlagos koncentráció/megengedett csúcskoncentráció
vPvB	Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív